

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

## ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

|  |                     |
|--|---------------------|
| Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat  | Травничка 1         |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime | Амедија Смиљас      |
| Занимање – Zanimanje   | Зор                 |
| Држављанство – Državljanstvo   | Југоз               |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | 19-1-1931           |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja, srez, zemlja   | Београд             |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  |                     |
| Брачно стање – Bračno stanje   | соло                |
| Вера – Vera  | мојска              |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime  | Јосиф Рашица Бејков |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             |                     |

### ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|---|-------------------------------|
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |
|  |                |                  |   |                               |

НАПОМЕНА:

NAPOMENA:

Господин Јосиф Бејков – са оцем Јосифом 13-1-34.  
Господин Јосиф Бејков – са оцем Јосифом 13-1-34.

Стањар – Stanar

(датум)

(datum)

(место)

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                   |  |
|--------------|--|--------------|--|-----------------------------------|--|
| стас<br>stas |  | коса<br>kosa |  | бркови<br>brkovi                  |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                    |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>значи<br>pagoč. znaci |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>priјave | Улица — Ulica | Број<br>куће<br>Broј<br>kuће | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>ИМЕ STANODAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odјave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 1-x-40                               | Трнавска      | 1                            | Манојловић Јосиф                 |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД